

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à l'abri des changements de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques, par e-mail à l'adresse suivante : voir@hachette-livre.fr

HACHETTE TOURISME
43, quai de Grenelle, 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION
Nathalie Bloch-Pujo

DIRECTION ÉDITORIALE
Cécile Petiau

RESPONSABLE DE COLLECTION
Catherine Laussucq

ÉDITION
Émilie Lézénès et Adam Stambul

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR
Dominique Brotot et Henri Marcel
avec la collaboration d'Élisabeth Boyer

MISE EN PAGES (PAO)
Anne-Marie Le Fur

CRÉATION GRAPHIQUE COUVERTURE
Laurent Muller

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR
Małgorzata Omilanowska, Marek Stańczyk,
Tomasz Torbus, Hanna Köster, Teresa Czerniewicz-Umer



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 2001, sous le titre : *Eyewitness Travel Guides: Germany*
© Dorling Kindersley Limited, Londres 2012
© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2013
pour la traduction et l'adaptation françaises.
Cartographie © Dorling Kindersley Limited, Londres 2012.

Tous droits de traduction, d'adaptation
et de reproduction réservés pour tous pays.
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14. 01. 1887),
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister
dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction,
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

IMPRIMÉ ET RELIÉ À RAWANG (MALAISIE) PAR VIVAR

Achévé d'imprimer en avril 2013
Dépôt légal : avril 2013
ISBN : 978-2-01-245361-6
ISSN : 1246-8134
Collection 32 – Édition 01
N° de codification : 24-5361-1

SOMMAIRE

COMMENT UTILISER
CE GUIDE **6**

PRÉSENTATION
DE L'ALLEMAGNE



Écu héraldique dominant l'entrée
de l'hôtel de ville de Nuremberg

DÉCOUVRIR
L'ALLEMAGNE **10**

L'ALLEMAGNE DANS SON
ENVIRONNEMENT **14**

UNE IMAGE
DE L'ALLEMAGNE **18**

L'ALLEMAGNE
AU JOUR LE JOUR **40**

HISTOIRE
DE L'ALLEMAGNE **46**

BERLIN QUARTIER
PAR QUARTIER

BERLIN
D'UN COUP D'ŒIL **64**

CENTRE EST **66**

CENTRE OUEST **82**

EN DEHORS
DU CENTRE **94**

FAIRE DES ACHATS
À BERLIN **106**

SE DISTRAIRE
À BERLIN **108**

L'EST DE
L'ALLEMAGNE

PRÉSENTATION DE L'EST
DE L'ALLEMAGNE **122**

BRANDEBOURG **128**

SAXE-ANHALT **142**

SAXE **158**

THURINGE **182**

LE SUD DE
L'ALLEMAGNE

PRÉSENTATION DU SUD
DE L'ALLEMAGNE **200**

MUNICH **206**

FAIRE DES ACHATS
À MUNICH **230**



Statue de danseur, Stadtmuseum
de Munich (p. 214)

SE DISTRAIRE
À MUNICH **232**

BAVIÈRE **238**

BADE-
WURTEMBERG **288**

L'OUEST DE
L'ALLEMAGNE

PRÉSENTATION DE
L'OUEST DE
L'ALLEMAGNE **330**

RHÉNANIE-PALATINAT
ET SARRE **336**

HESSE **360**



Paysage pittoresque au Mecklembourg

RHÉNANIE-DU-NORD-
WESTPHALIE **382**

LE NORD DE
L'ALLEMAGNE

PRÉSENTATION
DU NORD DE
L'ALLEMAGNE **418**

HAMBOURG, BRÈME
ET BASSE-SAXE **424**

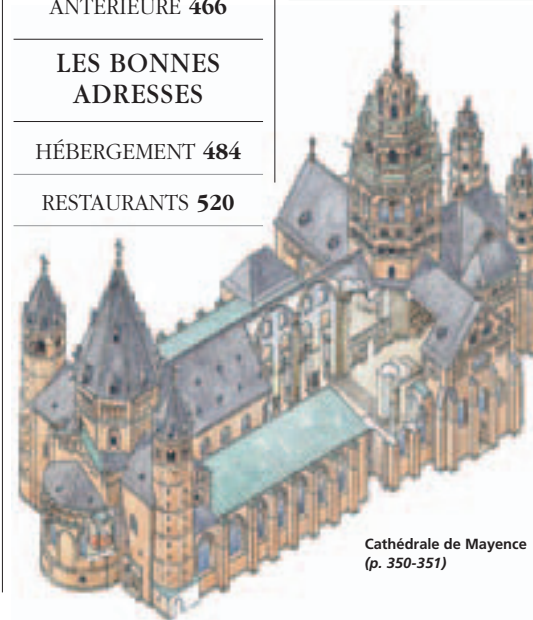
SCHLESWIG-HOLSTEIN
454

MECKLEMBOURG-
POMÉRANIE
ANTÉRIEURE **466**

LES BONNES
ADRESSES

HÉBERGEMENT **484**

RESTAURANTS **520**



Cathédrale de Mayence
(p. 350-351)

FAIRE DES ACHATS
EN ALLEMAGNE **558**

ACTIVITÉS DE PLEIN
AIR ET SÉJOURS
À THÈME **560**

RENSEIGNEMENTS
PRATIQUES

L'ALLEMAGNE
MODE D'EMPLOI **566**

ALLER ET CIRCULER
EN ALLEMAGNE **576**

INDEX **584**

REMERCIEMENTS **604**

LEXIQUE **606**